+egmont+)







marinefliegergeschwader 2

"Gute Reise, bon voyage, buon viaggio, have a nice trip"



Bald ist es wieder soweit – der Urlaub steht vor der Tür. Und damit Sie ihn unbeschwert genießen können, sollten Sie vorher rechtzeitig bei Ihrem Geldberater in der Sparkasse vorbeischauen. Denn er stattet Sie für die Reise mit dem Wichtigsten aus: Bargeld in Fremdwährungen, Umrechnungstabellen, DM-Reiseschecks und natürlich ec-Karte und eurocheques. Damit sind Sie auch im Ausland immer »flüssig« – und Sie können mit eurocheques Ihr Konto auch mal überziehen. Wir finden, das gehört einfach dazu, wenn man richtig Urlaub machen will. Stimmt's?



wenn's um Geld geht KREISSPARKASSE

2391 Tarp, Stapelholmer Weg 13 a (04638) 931 2384 Eggebek, Hauptstr. 33 (04609) 215

2384 Eggebek, Hauptstr. 33 2391 Oeversee, Am Brautplatz

rautplatz (04630) 330

Geben Sie Ihren Schlüssel in die richtigen Hände.



Damit unsere Mannschaft aus Ihrem BMW rundum einen sicheren BMW macht. Von Anfang an. Mit einem Können

und einer Zuverlässigkeit, die am Ende manche Mark ersparen. Denn die nächstbeste Werkstatt ist für Ihren BMW nicht immer das Beste.

Ihr Autoschlüssel in unseren Händen ist Sicherhelt, auf die Sie sich verlassen können.





Titelfoto:

Bildzug

Entwurf OBtsm Heldt

Fotos: HBtsm Ludwig

Bildzug

Horstbildstelle

2390 Flensburg - Schleswiger Straße 67 - Telefon (0461) 17401

IMPRESSUM



EINE ZEITSCHRIFT FÜR ANGEHÖRIGE DES MARINEFLIEGERGESCHWADERS 2

herausgeber

mfg 2 - tarp

verantwortlicher redakteur

g. ludwig

-gl-

tel. 352

redakteure

u. gesk

-ug-

tel. 239

j. weinknecht

-jw-

schreibarbeiten

u. gesk

finanzen

herbert müller

anzeigen

schleswiger druck- und verlagshaus stadtweg 54 · 2380 schleswig · telefon (0 4621) 25051

versand und abonnement

postanschrift

eamon

postfach 33 · telefon 04638/917 app.: 239/ 2391 tarp

bankverbindungen

kreissparkasse schl.-fl. in flensburg (biz 21550110) zweigstelle tarp · konto 18011719 raiffeisenbank eg tarp · konto 980

erscheinungsweise

2 monatlich

auflage

1100

druck

schleswiger druck- und verlagshaus stadtweg 54 · 2380 schleswig · telefon (0 4621) 25051

redaktionsschluß

30.07.1980



familiär



+egmont+ wünscht allen Jungvermählten viel Glück auf ihrem gemeinsamen Lebensweg

Gefr	Tachibana,	Kai	und Ehefrai	Susann Birgit geb. Krause
Btsm	Davids,	Werner	und Ehefra	klasine Diederike geb. Mennenga
Maat	Hanemann,	Manfred	und Ehefra	Astrid geb. Rudszewsky
OGefr UA	Löwenstrom,	Peer	und Ehefra	a Silke geb. Buck
OMaat	Michels,	Oswald Alfred	und Ehefra	u Elisabeth geb. Leibrich
Maat	Hopfstock,	Peter		u Monika Elke geb. Redecker
Maat	Schröder,	Bernd	und Ehefra	u Marianne geb. Felger
OBtsm	Eichstaedt,	Peter	und Ehefra	u Doris geb. Klatt
OGefr	Kesse,	Wolfgang	und Ehefra	u Christel, Maria geb. Berens
OGefr UA	Rohde,	Jörg	und Ehefra	u Andrea geb. Rutz
OGefr	Srowig,	Peter	und Ehefra	u Angelika geb. Wedekind
OMaat	Lammers,	Ralf	und Ehefrs	u Bärbel geb. Leßner
OMaat	Krause,	Götz Ulrich	und Ehefra	u Karolina geb. Kaufmann
Gefr	Dreiling,	Uwe	und Ehefra	u Bettina geb. Weber
Gefr	Schaper,	Michael	und Ehefra	au Perdita geb. Stein



FERNSPRECHER: 04838/7110

Liebe Sonne, lach doch wieder!

Für Urlaub, Strand, Freibad - natürlich auch für das Zuhause kindgerechte Sommerkleidung in allen Größen vorrätig

Edda Hansen





+egmont+ gratuliert den Eltern

Btsm	Poschmann,	Dieter	und Frau zum Sohn Jens	
OMaat	Müller,	Kurt	und Frau zur Tochter Daniela	
Btsm	Schnittke,	Bernhard	und Frau zum Sohn Björn	
Btsm	Asmuth,	Horst	und Frau zu den Zwillingen	
			"Christian Hermann und Tanja"	
OBtsm	Tasto,	Klaus-D.	und Frau zur Tochter Nadin	
OBtsm	Olbert,	Wilfried	und Frau zum Sohn Mathias	
OGefr	UA Löwenstrom,	Peer	und Frau zum Sohn Kay	
Maat	Thorn,	Hartmut	und Frau zum Sohn Marc-Daniel	
OGefr	Paul,	Martin	und Frau zur Tochter Romana	
Btsm	Heuwieser,	Karl	und Frau zur Tochter Stephanie Cornelis	ì
OMaat	Grieb,	Jürgen	und Frau zur Tochter Simone	
OBtsm	Bänsen,	Helmut	und Frau zur Tochter Ilka	
OBtsm	Großhans,	Dieter	und Frau zum Sohn Marc	





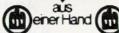
Ihr Fachmann in der Nachbarschaft

Roland Werft

Generalvertreter der ALLIANZ 2391 Frörup

Telefon (0 46 38) 354







CHRONIK/mfg 2

06.04.	Umstellung auf Sommerzeit (MESZ)
14.04 25.04.	Mob-∜bung der 2. SichKp (GE)
16.04.	24 Jugendliche erhalten im Rahmen der gezielten Nachwuchswerbung eine Einweisung in den Bereich Ma- rineflieger
23.04.	0200 Z Uhr Beginn der Geschwaderübung III/80 in Verbindung mit der Mob-Übung 2. SichKp (GE)
25.04.	Crosslauf in den Fröruper Bergen
28.04.	- 30 Soldaten der 99. Art.Det. (USA) Flensburg-Woi- che erhalten einen Einblick in den Bereich MFG 2
	- 15 Reserveoffiziere der MSM erhalten eine Einwei- sung in den Bereich Marineflieger
08.05.	20 norwegische Journalisten als Gäste des BMVg/PS informieren sich über das MFG 2 und das Waffensystem F-104
10.05.	Geschwaderball mit vielen Gästen
14.05.	- 23 Jugendliche erhalten im Rahmen der gezielten Nachwuchswerbung eine Einweisung in den Bereich Marineflieger
	- Teilnahme von Offizieren des Geschwaders am Nord- deutschen Beercall beim MFG 1
19.05.	16 LtzS/OLtzS der MSM erhalten eine Unterrichtung über Auftrag, Einsatz, Waffensystem F-104 G und Horstsicherung/-verteidigung
20.05.	Das MFG 2 wird durch einen 4:2 Sieg über das MFG 1 Divisionsmeister im Fußball
21.05.	GenMaj KUBIS, Stv AbtLtr P im BMVg macht Station in Eggebek





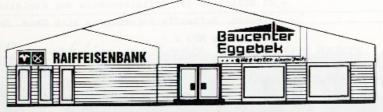
... alles unter einem Dach

Das preiswerte Baumarktsortiment

- Baumarktartikel aller Art
- Baustoffe
- Eisen, Holz

Wir führen:

Gartengeräte - Rasenmäher - Pflanzenschutzmittel Sämereien - Drahtgeflechte - Flechtzäune Betonplatten - Blumengefäße - Außenkamine



Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Raiffeisenbank eG Jübek 2384 Eggebek Tel.(04609) 444/5 22.05.

 - 30 Feuerwehrleute der Freiwilligen Feuerwehr Sörup informieren sich über Ausrüstung und Brandbekämpfung der Horstfeuerwehr

- Eintreffen des canadischen Air Force-Teams anläßlich BEST FOCUS 80

30.05. - 07.06.

Das Geschwader ist Ausrichter des NATO-Wettbewerbs BEST FOCUS 80

12.06.

- Der Ministerpräsident von Schleswig-Holstein,
 Dr. STOLTENBERG, verleiht in einer Feierstunde in
 Heide u.a. dem MFG 2 das Schleswig-Holsteinische
 Fahnenband
- 30 Feuerwehrleute der Freiwilligen Feuerwehr Barderup informieren sich über Ausrüstung und Brandbekämpfung der Horstfeuerwehr

18.06.

0600 Z Uhr Beginn der Geschwaderübung IV/80

19.06.

BrigGen KAMSÉN von der schwedischen Luftwaffe mit 3 Stabsoffizieren zu Besuch beim MFG 2



20.06.

 21 Offiziere der Offizierschule der Königlich Dänischen Luftwaffe informieren sich über Marineflieger im MFG 2



- Porsonalversammlung der Zivilbeschäftigten des Geschwaders

23.06.

Truppenbesuch des Generalinspekteurs der Bundeswehr General BRANDT



TEXTIL Zounhöft

Eines der größten Textil-Fachgeschäfte im Kreis Schleswig-Flensburg

> Tarp Stapelholmer Weg 9 Telefon (04638) 644

Sörup/Angeln · Telefon (04635) 2154

Wir empfehlen aus eigener Schlachterei unsere Qualitäts-Fleisch- und Wurstwaren

Unsere neu eröffnete Imbißstube, die von 17.00 bis 22.00 Uhr außer Mittwochs geöffnet ist, bietet für jeden Geschmack etwas.

Schlachterei P. Carstensen

2391 TARP, Dorfstraße

NACHRUF

Wir trauern um unseren Kameraden



Obergefreiter

Joachim Geiselhart

* 11. Juli 1959 † 19. Mai 1980

der auf tragische Weise und völlig unerwartet aus unserer Gemeinschaft abgerufen wurde.

Mit dem Obergefreiten Geiselhart verlieren wir einen zielstrebigen Soldaten, dessen Pflichtbewußtsein und Bereitschaft zum Dienen vorbildlich waren.

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Im Namen aller Angehörigen des Marinefliegergeschwader 2 Der Kommodore

2391 Tarp, 22. Mai 1980





In unserem modernen Ladengeschäft führen wir für Sie Möbel aller Art in bester Qualität zu günstigsten Preisen. In unserer Hobby-Abteilung finden Sie alles für den Bastler: Werkzeuge, Bauteile, Kleber, Hölzer aller Art, Heimwerker von AEG, Black & Decker usw. Weiter halten wir in großer Auswahl für Sie bereit: Fahrräder und Zubehör.

Möbel und Bastlerbedarf

Gafert & Co

2391 Tarp, Tel. 04638/955 u. 956

INHALT

familiär	2
chronik	4
nachruf	8
hoher besuch	11
staffelübergabe	13
in cigener sache	15
willkommen im mfg 2	17
abschied vom mfg 2	18
ein verdienter mitarbeiter	20
1000ste stunde	22
best focus	25
social events	40
preisrätsel	47
flugzeughimmel	49
flohmarkt	50
gut gemacht	51
crossläufe	53
the fly navy's	57
divisionsmeister '80	59
ich glaub' ich werd'	
affig	62
letzte seite	64



RÄTSELEI

Die Lösung des Preisrätsels aus Heft 3/4-80 lautete:

BEST FOCUS

Die Gewinner waren:

 Preis: Peter Grieshaber, FF, MFG 2

 Preis: Helmut Kohl, G-Stab, MFG 1

 Preis: Horst Wicka, Stab F, MFG 2

Das neue Rätsel auf Seite 47 !



war möchten den Herrn "TROLL" aus Norwegen vorstellen. Er bewachte die norwegische Dunkelkammer und sollte den Bild-

Am BEST FOCUS - Fußballturnier konnte er wegen einer Verletzung leider nicht teilnehmen.

bearbeitern viel Glück bringen.

Hoher Besuch



Am 23. Juni 1980 stattete der Generalinspekteur der Bundeswehr, General RANDT, dem MFG 2 in Tarp / Eggebek einen Besuch ab. In Begleitung des Kommandeurs der MFlgDiv, Flottillenadmiral DECKERT, wurde er vom Kommodore, Kapitän zur See SCHEYKA, auf dem Fliegerhorst

Eggebek mit militärischen Ehren empfangen. Im Anschluß an einen Vortrag über die Seekriegsführung aus der Luft mit dem Waffensystem F-104 G (Starfighter) in den Rollen als Marinejagdbomber und -aufklärer nahm der Generalinspekteur an einer Einsatzbesprechung der Jagdbomberstaffel teil. Im Bereich der Technik wurden ihm die Möglichkeiten der Bewaffnung der F-104 G demonstriert. Seine besondere Aufmerksamkeit galt dem Lenkflugkörper "Kormoran".Das neue Kamerasystem der RF-104 G und der modernisierte Bildzug für die Luftbildauswertung fanden ebenso sein Interesse wie die Vor-



führung der Flugabwehrstaffel, einen simulierten Angriff von 4 F-104 G auf dem Fliegerhorst bekämpfen. Der Generalinspekteur zeigte sich befriedigt über den Ausbildungsstand und die Einsatzbereitschaft des Geschwaders.

KptLt Will



Blumen aus fernen Zonen sollen in Haus und Garten wohnen. Sie vermehren die Farben ungemein und spenden Freude obendrein.

Natürlich aus Ihrer



vormals Claus Wehding

Stapelholmer Weg 40 · 2391 Tarp · Ruf: 04638/421

elektro - harald lorenzen

elektroanlagen ausführung sämtlicher Reparaturen elektrofachgeschäft, geschenkartikel

eggebeker straße 9, 2391 jerrishoe telefon (04638) 301

Staffelübergabe



Am Freitag, dem 27. Juni 1980 gab Korvettenkapitän FORSMANN das Kommando über die 1. Staffel an Fregattenkapitän ENGELMANN zurück.

KKpt FORSMANN war insgesamt 12 1/2 Jahre im Geschwader, seit Februar 1975 tat er Dienst als S 3 und seit 1.4.78 war er Staffelchef der 1. Staffel. In seiner Zeit als Flugzeugführer erflog er knapp 3000 Stunden.

Als "Mariner in Bayern" wird KKpt FORSMANN künftig Leiter Studentenfachbereich an der Bw Hochschule in Neubiberg sein Wir wünschen ihm für seine weitere Dienstzeit alles Gute und hoffen, daß sein
Weg wieder zu uns Nordlichtern führen wird.



Neuer Staffelchef ist Korvettenkapitän TANK, bisheriger S 3 seit 1.4.1978. Neuer S 3 wurde Kapitänleutnant SUHR.

Die Staffel wünscht beiden alles Gute und weiterhin

"many happy landings".

OLtzS Boulanger, F1



WIR BIETEN MEHR ALS GELD UND ZINSEN



Raiffeisenbank

Sparen fürs Häuschen im Grünen



Wenn Sie dieses oder ein anderes Sparziel haben, sprechen Sie mit

Denn: Gut beraten - gut gespart!

Postfach 28 Wanderup-Tarp eG 2391 TARP



DETLEF KNUTZEN

Tarp - Tel.: (04638) 332



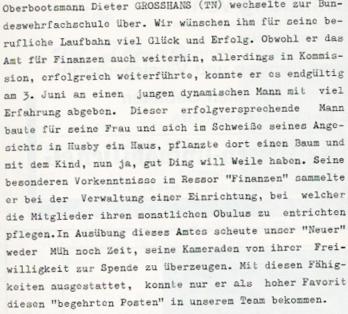
Schultheiss

In eigener Sache

Neuankömmling Meteran und

Am 31.12.1979 mußte unser Team tatenlos mitansehen, wie das Schicksal

einen tüchtigen Mitarbeiter aus unseren Reihen holte. Oberbootsmann Dieter GROSSHANS (TN) wechselte zur Bun-







Willkommen in unserem Haufen, lieber Herbert Müller (Bootsmann, TE).

Das angesichts der vielen Arbeit diese Ausgabe des +egmonts+ überhaupt auf dem Markt erscheinen konnte, verdanken wir dem Chef der EloWa-Staffel, KptLt Peppinghaus, sowie dessen Spieß, HBtsm Fischer, die in unbürokratischer Weise schnell und wirkungsvoll unsere Arbeit unterstützten, indem sie im zähen Ringen mit dem Werkstattleiter LFK einen hervorragenden Mann aus seiner Werkstatt abzogen und ihn der +egmont+-Redaktion zur Verfügung stellten. Hauptgefreiter WEINKNECHT packte die Arbeit ohne grosse Unterweisung an und arbeitete mit viel Engagement. +egmont+ bemüht sich nun, einen so guten Mitarbeiter "zu vereinnahmen".

Vielen Dank KptLt Peppinghaus, HBtsm Fischer und HGefr Weinknecht.

Die Redaktion

Wir bieten an:

- Vermittlung von:
 - a) Ein- und Mehrfamilienhäusern
 - b) Baugrundstücken
 - c) Wohnungen und gewerblichen Räumen
- Finanzierungen und Versicherungen
- Beratung auf allen Gebieten des Immobiliensektors



Raiffeisen-Immobilien eG

2380 Schleswig, Stadtweg 9 Information H. J. Hansen, Tel. 0 46 21 / 2 65 66



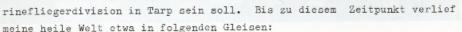
Getränke-Industrie Gebrüder Liebelt

Flensburg - Zur Bleiche 44

Willkommen im MFG 2

(Steckbrief des neuen Katholischen Standortpfarrers P. Franz UNFRIED)

Am 24. April 1980 wurde mir mitgeteilt, daß ich ab 1. Mai 1980 der Katholische Pfarrer II bei der Ma-



Den ersten Schrei meines Lebens gab ich am 27.02.39 in Osterhofen (Isarmündung in die Donau!) von mir. Damals waren bestimmte Namen aktuell, deshalb tauften mich meine Eltern Franz Josef. Beim Älterwerden gaben sie mir noch 2 Geschwister und als Hobbies Schwimmen und Bergsteigen mit auf den Weg.

Nach dem Besuch der Volksschule versuchte ich mich als Spätzünder auf verschiedenen Gymnasien. Bei dieser Gelegenheit landete ich bei den Salesianern Don Boscos. Als solcher studierte ich Sozialpädagogik und Theologie. Nach meiner Priesterweihe 1969 war ich als Studienleiter in Bad Neustadt mit den verschiedensten Aufgaben betraut. 1977 kam ich zur Militärseelsorge nach München. Der Kommentar inder dortigen Kirchenzeitung lautete: Von den Tippelbrüdern zu den Soldaten.

Nachdem ich versetzungswillig war, brachte mir diese Tatsache den Norden als neue "Heimat". Hier bin ich auch bereit, Probleme und Schwierigkeiten mitzulösen; Fragen, die anstehen, mitdurchzudenken und dort zu helfen, wo meine Hilfe erwünscht ist.

Pfarrer Unfried



Abschied vom M792



Obwohl er fast 15 Jahre der Staffelfeldwebel der Nachschubstaffel war, gehört er doch zu den Soldaten des MFG 2,denen die Socfahrt kein Geheimnis bleiben wird: Hauptbootsmann a.D. Gerd Thielecke.

Am 24. Oktober 1926 in Velpke/Niedersachsen geboren, trat Hauptbootsmann a.D. Thielecke im November 1943 in die Kriegsmarine ein.

Während die Historiker das Ende des 2. Weltkrieges auf den 8. Mai 1945 datieren, endet für ihn dieses prägsame Erlebnis erst im September 1949 am Ural mit der Entlassung aus vierjähriger Kriegsgefangenschaft.

Doch trotz einschneidender Erlebnisse in Rußland und der für ihn sehr persönlichen Folgen des Krieges streifte er bereits zwei Jahre später wieder eine Uniform über – diesmal jedoch die des Bundesgrenzschutzes See, um schließlich am 1. Juli 1956 zur Bundesmarine überzuwechseln.

Nach fast neunjähriger Verwendung als "Seemännische Nr. 1" und zuletzt als Wachtmeister auf Booten und Schiffen der Bundesmarine wollte HBtsm a.D. Thielecke schließlich festen Boden unter den Füßen haben.

Daher beorderte ihn die SDM im Januar 1965 zum Marinefliegergeschwader 2

und es folgten die bereits erwähnten 15 Jahre Dienst als Staffelfeldwebel in der Nachschubstaffel.

Mit Ablauf des Monats März wurde Hauptbootsmann a.D. Thielecke durch den Kommodore in den Ruhestand versetzt.

Sowohl für seinen langjährigen und verdienstvollen Einsatz in der Nachschubstaffel des MFG 2 als auch für die vielen kameradschaftlichen Hilfen und Ratschläge ist ihm Dank zu sagen.

KptLt Bliss

Pension » Am Karpfenteich «

- * Das gastliche und gepflegte Haus
- * mit modernen, freundlich-hellen Zimmern
- * und gemütlichem Aufenthalts- und Fernsehraum.
- * Ganzjährig geöffnet

K. Schmalstieg, Am Karpfenteich 4, 2391 Tarp, Ruf 04638/940 Richtung Wanderup, über dem Bahnübergang re. (Sackgasse)



Gesellschafter der

Das Spezialgeschäft

für Möbeltransporte, Stadt- und Fernumzüge, Auslandsumzüge Überseeverladungen, Klavierund Flügeltransporte, Möbellagerung Verpackung, Verzollung, Versicherung

Deutsche Möbelspedition

Niederlassungen in über 90 Städten der Bundesrepublik Deutschland Bundeswehrvertragsspediteur



Johannes Staats, Glücksburger Straße 11, 2390 Flensburg, Telefon (0461) 17424

Ein verdienter Mitarbeiter geht

Am 29. 04. 1980
wurde Herr Hans
MOLDT nach 15jähriger Zugehörigkeit zur
MFlgHGrp MFG 2
im Rahmen einer
kleinen Feier
mit Bier, Schnaps
und Leberkäse
von den Angehörigen des Stabszuges verabschi



In einer kurzen Abschiedsrede würdigte der Stabszugführer die Verdienste des Herrn Moldt, die er sich als Leiter der STAN-Wache und als Mitarbeiter der Paßstelle des MFG 2 orwarb, und überreichte ihm als Abschiedsgeschenk eine goldene Uhr.



Gerührt und sichtlich ergriffen bedankte sich auch Herr Moldt für die gute Zusammenarbeit und Kameradschaft, die er während seiner Dienstzeit beim Stab der MFlgHGrp erfahren durfte.

Die offizielle Verabschiedung erfolgte am 30. April durch den Kommandeur MFlgHGrp, FKpt Dams, und den Leiter der Truppenverwaltung, RAR Bombach. Nachdem auch der Kommandeur der Marinefliegerhorstgruppe Herrn MOLDT Dank und Anerkennung ausgesprochen hatte, wurde durch Herrn RAR Bombach die Entlassungsurkunde ausgehändigt.

Die +egmont+-Redaktion bedankte sich bei Herrn MOLDT für die unbürokratische Unterstützung.



Der Stab der Marinefliegerhorstgruppe wünscht dem in den Ruhestand versetzten Herrn Hans MOLDT weiterhin alles Gute und vor allem viel Gesundheit.

Möge ihm die überreichte Uhr nur schöne Stunden anzeigen.

KptLt Merklein

MARINE-MAGAZIN

UNIFORMEN - EFFEKTEN - NAUTIQUITÄTEN SCHIFFSMODELLBAU

Mürwiker Str. 209 - 2390 FLENSBURG-MURWIK - Tel. 0461 - 33522

10001

Dunkel war's, der Mond schien helle, als der Lothar blitzeschnelle langsam vor den Shelter fuhr. Auf dem Vorfeld eins zwei drei – kam die Staffel gleich herbei.

Einen Becher in der Hand gratulierte Kaptän Tank zu der Flugzeit von eintausen, die er, durch die Lüfte brausend, über Wasser oder Land, hat erflogen im Verband.

Mit des Wassers kräftgem Strahl Lothar hatte keine Wahl, wusch man ab den Schmutz der Stunden um es allen zu bekunden: Lothar hat jetzt 1000 Stunden.

Kapitänleutnant STRYI, seit 1976 Flugzeugführer der 1. Staffel, ist seit 1966 Soldat und begann 1974 seine Ausbildung als Strahlflugzeugführer.

Wir wünschen KptLt STRYI für die weiteren Tausend alles Gute und "many happy landings".

OLtzS Boulanger, F1

Gerd Möller-Malermeister

Maler- und Glaserarbeiten Fußbodenbeläge

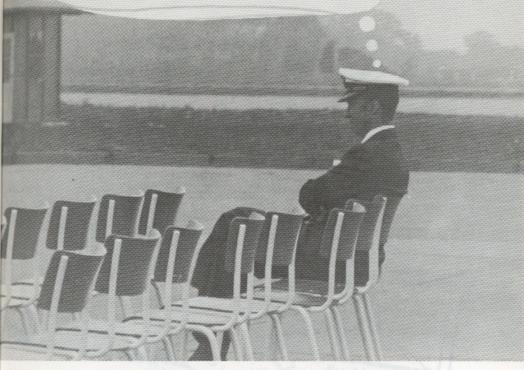
Farbenfachgeschäft und Tapeten

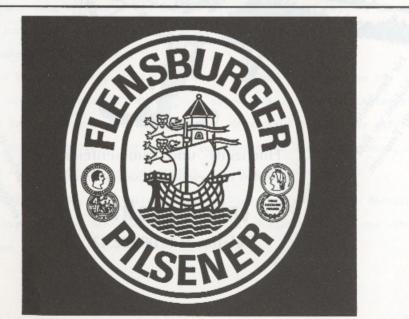




2391 TARP Stapelholmer Weg 13 Telefon (04638) 1091 (VIP + VIP) x Kaltes Büfett Bier² x Anzahl Teilnehmer

T-Shirts + Wappen









Das ganze fing bereits am 22. Mai mit der Ankunft der 434 SQ CAF aus Cold Lake/Alberta Kanada an. Das BEST FOCUS-FIEBER in unserem Geschwader war ausgebrochen.

Unsere Soldaten mußten ihre Unterkünfte in Tarp verlassen, um für die etwa 600 zu erwartenden Gäste Platz zu schaffen. Der Proviantmeister mußte Hochrechnungen aufstellen und die Heime ihre Biervorräte aufstokken. Gebäude und Hallen wurden aus- und umgeräumt. Unsere Flugzeuge, die nicht zum Wettbewerb benötigt wurden, verlegte man nach Jagel.

Am 28./29. und 30. Mai füllte sich unser Flugplatz mit fremden Maschinen. Flugzeuge vom Typ Hercules gaben sich ein Stelldichein und aus ihren Bäuchen strömte das Personal mit Koffern, Kisten und Kasten.



Das AG 52 und die Dänen aus Karup kamen natürlich per Landtransport.

Die Amerikaner z.B. saßen 17 Stunden in der Hercules und den Kanadiern erging es auch nicht besser.

Die Phantom der Amerikaner und die F 5 der Kanadier kamen im non-stop über den "Großen Teich".

Die Piloten bekamen Tabletten gegen Stuhlgang und die Maschinen wurdenin der Luft betankt.





Auf nebenstehendem Foto ist der Betankungsstutzen deutlich zu erkennen.



Am Freitag, dem 30. Mai um 14.00 Uhr war es dann endlich soweit...

BEST FOCUS 1980

wurde durch den DCINS NORTH Ltgen Brodersen eröffnet.

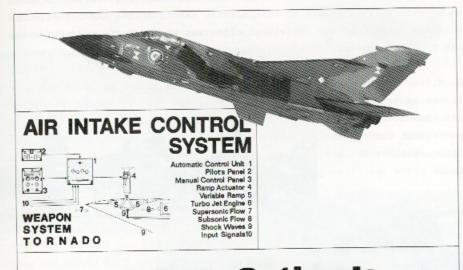
Am Montag begann das Übungsfliegen.

Ein Starker NW-Wind blies über den Flugplatz, der gegen Mittag einige Maschinen an den Boden verbannte. Auch am zweiten Tag des Übungsfliegens hielt der starke Windan.Dies hatte zur Folge, daß der Boden ausgetrock-





net war und Sand auf das Ende des Taxiway wehte. Hier griff die Feuerwehr schnell ein und setzte die Wiese unter Wasser. Dieser starke Seitenwind und der hervorragende Antiskidbelag der Startbahn hatten zur Folge, daß die Norweger und Kanadier erhebliche Reifenprobleme an ihren F 5 hatten.



tes Waffensystems »TORNADO«: Optimale
Triebwerksleistung durch
rechnergeregelte
Lufteinlaufgeometrie.



Ein zuverlässiger Luftwerterechner für eine spezielle Aufgabe: Regelung der optimalen Lufteinlaufgeometrie

des 3-Wellen-Triebwerkes RB-199.

Mittels digitalem Prozeßrechner wird aus Anstellwinkel, pneumatischen Flugdaten und digital gespeicherten Rechnerprogrammen der jeweils optimale Einlaufquerschnitt ständig berechnet und – über einen Stellantrieb – entsprechend nachgeführt.

Fragen Sie uns, wenn es um Luftdaten und digitale Regelungen geht.



Elektronik Feinmechanik AG Victor-Slotosch-Straße 20

6000 Frankfurt/Main 60 (Bergen-Enkheim) Telefon (06194) 303-1-Telex 4185909

WAK 715

Am Montag und Dienstag wurde der Presse Gelegenheit gegeben,ihre Archive zu erweitern. Jeweils über 50 Fotoreporter nahmen dieses Angebot an, knipsten mit Macro, Tele und Weitwinkel alles was sich bewegte und mindestens ein Triebwerk hatte.

Am Mittwoch wurden die Linsen an den Flugzeugen besonders gut geputzt,denn der eigentliche Wettbewerb be-



Um einen nationalen Kampf der Teams zu vermeiden, wurden die Mannschaften wie folgt aufgestellt:

SQ 41 SQ 521 SQ 434	FF CDR H FORSMANN LT JORGENSEN CPT ROBERTS/LTC WEBB F/L G SMITH MAJ SIMONIS/LT ZOUS CPT LEBOLDUS M LT BRATAAS	SQ 521	
SQ 434 SQ 187 SQ 336	FF CPT SCHMIDT/CPT OTTO F/L FLINT P LT VAD CPT CAIRNS MAJ BISHOP/CPT MOSBEY LT MAURSET LT CDR JANSEN	SQ 434 SQ 336	CAPT WILLISTON/HOLT CPT FRIEDRICH/LT JANSEN S/L A MATHIE MAJ STEF LT BJORLUND
SQ 729 SQ 336 SQ 521 SQ 434		୍ଷର ସ୍	41 CPT AHRBERG R 187 WILLIAMS/JONES 187 MARLAR/SANDERS 187 SNEAD/STANFORD

Geflogen wurde immer paarweise aus unterschiedlichen Gruppen. Der eine Flugzeugführer hatte den Aufklärungsauftrag, der andere flog als sogenannter "chase" hinterher (Kontrolleur, damit nicht geschummelt wurde).

Wenn die Maschine auf ihrem Abstellplatz stand, wurde sofort (bei noch laufendem Triebwerk) die Kamera entladen und die Kassette schnellstens zur Entwicklung gebracht. Während sich der Film in der Entwicklungsmaschine befand, schrieb der Pilot einen (VISREP) Bericht über seine Beobachtungen im Zielgebiet. Der Film kam entwickelt aus der Maschine und wurde für den Zeitnehmer zurechtgestellt. Der Flugzeugführer wurde durch

das Auswerteteam über seine Beobachtungen oder Besonderheiten befragt.

Wenn der Checker das Startsignal gab, wurde der Film über den Schnei-

gab, wurde der Film über den Schnelgezogen. Schnellstmöglich mußten auf dem Film die geforderten Ziele erkannt, herausgeschnitten und an die Auswerteteams weitergegeben werden.
Diese erstellten die Feinauswertung. Zur Feinauswertung gehörten Positive mit eingeblendeten Flugdaten und Orientierungshilfen. Nach 30 Minuten
mußte die Gesamtauswertung dem Checker (Schiedsrichter) übergeben worden

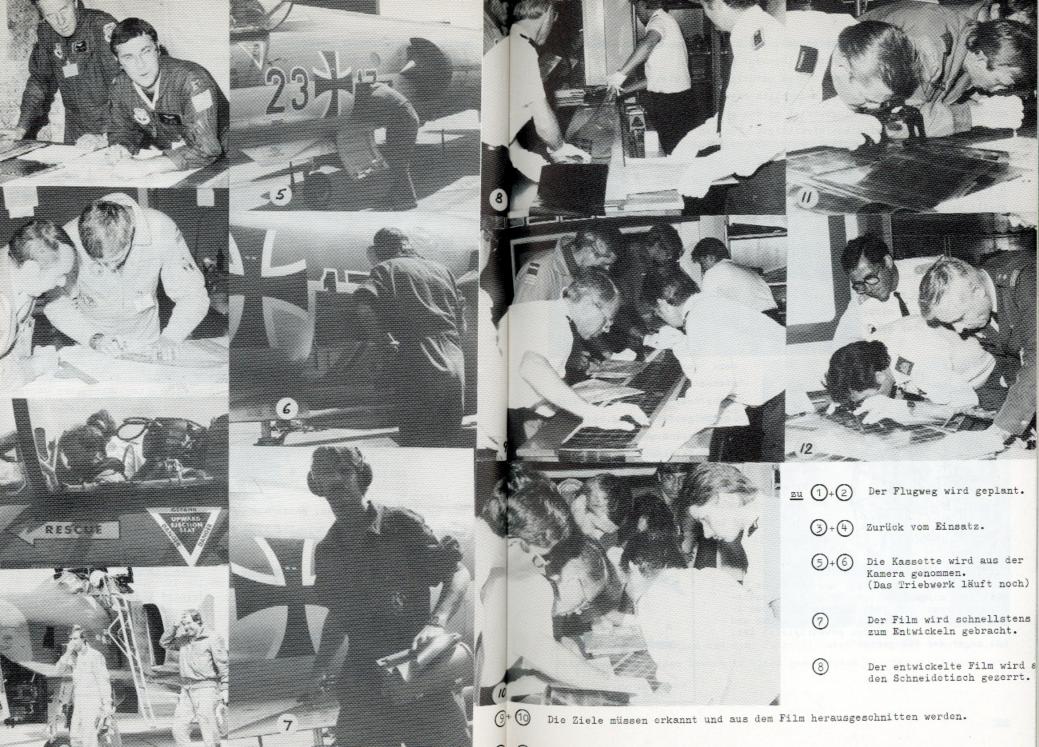
sein. Die Auswertunwurden zum DISTAFF ben und von diesem gen aller sieben Teams (Leitungsstab) gegebenotet.

Die Auswerteteams waren, genau wie die Fliegenden, international zusammengesetzt. Hier ein Beispiel über die Zusammensetzung der siegreichen Mannschaft:

Team 6

GNAA II: Team Leader

TARGET 1	TARGET 2	TARGET 3
USAF	CAAF	RNOAF
GAF	RDAF	RAF



Natürlich wurde das Wartungspersonal, die Bildgerätemechaniker und Bildbearbeiter von den eigenen Mannen (Frauen) gestellt.

Bei täglich 66 Wertungsflügen traten natürlich auch kleinere Schwierigkeiten auf, sei es technisch, menschlich oder wetterbedingt. Wie schon angesprochen, wurde der Flugbetrieb an den ersten beiden Tagen durch den sehr starken Seitenwind beeinträchtigt. Für den Rest des Wettbewerbs

zeigte sich das Wetter in strahlender Laune.

Der Flugzeugführer stellt seinen Flugweg auf, d.h., er errechnet u. a. zu welcher Zeit er über dem Zielgebiet eintreffen wird, um seine Kamera zu aktivieren. Es ergab sich, daß einem Piloten wäh-



sonti. Vanten-Verbustmaschine

rend des Fluges seine Uhr stehen blieb und er somit nicht mehr wußte, wann er sich im Zielgebiet befand. Oder ein anderer ließ während des Fluges seine Karte herunterfal-

len, die er in dem engen Cockpit natürlich nicht mehr erreichen konnte.

Für letzteren hatte +egmont+ ein Patent erfunden, das wir in unserem täglichen Informationsblatt "BEST FOCUS NEWS" anboten.

Unser Tip gegen Kartenverlust:

34

Ein paar Hosenträger links und rechts am Kabinendach eingeklemmt, zusätzlich 4 Wäscheklammern.womit man jede Kartengröße befestigen kann. Da freie Sicht nach links und rechts, oben und hinten gewährleistet ist. hat sogar der FSO genickt ...



Nach den ersten Übungsflügen war der Stand wie folgt:

Team B = 38.1 %Team D = 36.2%Team A = 34,9 %Team C = 34.0 %

Um bei den anderen Teams möglichst lange in Erinnerung zu bleiben,flitzten die Canadier, Engländer und Lecker (AC 52) mit Farbdosen und Schablonen ihrer Geschwaderwappen umher, um ihre Enbleme auf Autos, Flugzeuge, Hallentore, Arbeitskombis, Mülltonnen und sonstige Gegenstände zu spritzen. Einen schlechteren Scherz erlaubten sich Unbekannte, die den Dänen ein Nummernschild von einem VW-Kombi abschraubten und auch den Verteilerfinger mitgehen ließen. Durch einen Aufruf in unserer "BEST FOCUS NEWS" kamen sie nach 2 Tagen wieder zu ihrem Nummernschild.

Der erste Wettbewerbstag ergab folgenden Stand:

Team	A	Team	В	'Team	C	Team	D
33.2	%	45,7	%	32,2	%	35,5	%

Während BEST FOCUS wurde natürlich nicht vergessen, die Flugstunden der Flugzeugführer zu notieren. So ergab es sich, daß am 5. Juni der LT B JØRGENSEN von der 729 SQ RDAF seine 1000. Flugstunde vollendete.

2. Wettbewerbstag

Team A 43.2 % Team B 59.3 % Team C 42.2 % 44.7 % Team D

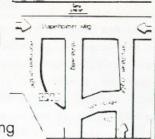


Auf die Festlichkeiten und das Fußballturnier wurde hier bewußt nicht eingegangen, da diese Themen in einem gesonderten Beitrag publiciert werden.



Carsten Holthusen

Tarp, Pommernstr. 14 · Tel. 287



Immer für Sie da – mit moderner Frischwarenabteilung

Obst und Gemüse täglich frisch

und Sonderangeboten nach Ausschreibung

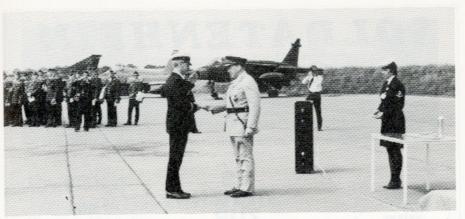




Umzug ist Vertrauenssache!

Ruf: 0461/26511

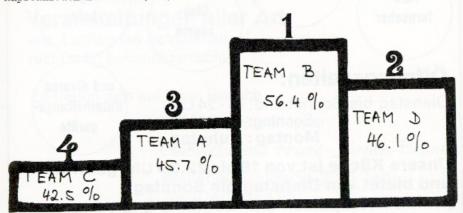
beheiztes Möbellager: Glücksburger Straße 55-57 Internationaler Möbel-Nah- und Fernverkehr



Am Sonnabend, dem 7. Juni wurde vor einer großen Kulisse von Schaulustigen BEST FOCUS 80 mit der Siegerehrung und Niederholen der Flaggen durch den CINCNORTH Sir Antony Farrar HOCKLEY beendet.

Das Team 6 unter Leitung von OLtzS Mai 1./MFG 2 wurde als bestes Auswerteteam geehrt.

Kapitänleutnant Janßen, 1./MFG 2 schoß die besten Fotos.



Obwohl international geflogen und ausgewertet wurde, kann man feststellen, daß das MFG 2 dank der verbesserten Kamera in unserem Waffensystem, der modernisierten Bildzugausrüstung und dem vollen Einsatz jedes einzelnen hervorragend abschnitt.

BEST FOCUS 80 in unserem Geschwader war in jeder Richtung ein voller Erfolg und wird noch lange positiv den Gästen und uns in Erinnerung bleiben.

Bis zum nächsten NATO-Wettbewerb !!!

-gl-

SOLDATENHEIM

> Haus an der Treene <

Freizeit- und Begegnungsstätte für Jedermann

Bietet zur individuellen Freizeitgestaltung angenehmen Aufenthalt, Geborgenheit und Geselligkeit in urgemütlicher Atmosphäre.

Minigolfanlage

STEHEN ZUR VERFÜGUNG

Grillplatz



Tischtennis

Clubräume Kegelbahn

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonnabend: 18 - 24 Uhr

Sonntag: 17 - 24 Uhr

Montag: Ruhetag

und diverse Unterhaltungsgeräte

Unsere Küche ist von 18 bis 22.30 Uhr geöffnet und bietet von Dienstag bis Sonntag preiswerte Speisen und Getränke à la carte.

Das Heim steht für Shop-Feten, Gruppenfeste, Staffelfeste zur Verfügung. Ihre Familienfeiern und andere geschlossene Veranstaltungen werden bei uns mit besonderer Sorgfalt arrangiert.

Regelmäßige Veranstaltungen

unsere Discothek WAGENRAD ist geöffnet: Dienstag und Donnerstag von 20.00-1.00 Uhr



Preisskat

Jeden dritten Donnerstag im Monat

Beginn: 19 Uhr

Es sind wertvolle Preise zu gewinnen.

Kupferwerken

Jeden Dienstag und Donnerstag von 19.30 bis 22.30 Uhr unter fachlicher Anleitung.

Veranstaltungen aller Art

wie "Lachendes Soldatenheim",usw. werden rechtzeitig bekanntgemacht.

Es freuen sich auf Ihren Besuch

Das Heimleiterehepaar

Gabriela und Hans-Jürgen Braun

Walter-Saxenstraße, 2391 Tarp Tel. (04638) 495





Social Events









Gerade das letztere ist beliebt, denn das eröffnete die Möglichkeit des internationalen Gesprächs zwischen Dienstgraden aller Schattierungen.







"BEST FOCUS 80" ist zu Ende.
Man spricht vom Fliegen, vom
guten Wetter, von den interessanten Flugzeugen und nicht
zuletzt von den hervorragenden
Erfolgen der Marineflieger.





Hier kann der Hauptgefreite mal ganz ungezwungen sich mit seiner Kommodore unterhalten, auch Sorgen und Nöte auf diesem Wege loswerden. Hier "fachsimpelt" der norwegische Flugzeugmechaniker mit dem amerikanischen F 4-Piloten, der dänische Auswerter mit dem englischen Schlepperfahrer.



Doch das ist nicht alles.

Da sind zunächst einmal die auf gut Fliegerdeutsch genannten

"Social Events", die gesellschaftlichen Ereignisse. Die Offizierund Unteroffizierheimgesellschaften luden ein, und das Geschwader rief alle Dienstgrade zur Willkommen- und Abschiedsparty.





Neben diesem Treffen aller Teams waren "Festivitäten" einzelner Abordnungen untereinander an der Tagesordnung. Man maß seine Kräfte mit so rauhen "Spielen" wie Tauziehen, 12' Nägeleinschlagen und Baumstämme-Sägen. Beim letzteren, nichtolympischen Wettbewerb war es natürlich mit dem Sägen allein nicht getan, die Säge mußte erst von einem ca. 5m hohen Mast geholt werden. Dummerweise war dieser mit Schmierseife eingestrichen ...

Dieses bringt uns zum sportlichen Teil von "BEST FOCUS 80". Es wurde die "BEST FOCUS" - Fußballmeisterschaft ausgespielt, wie im Zeichen der Europameisterschaft nicht anders zu erwarten war. Die Trikots waren bunt und zusammengewürfelt, die Leistungen zwar nicht gerade bundesligareif, aber man war bestimmt lustiger als auf dem sonntäglichen Profirasen. Gespielt wurde zunächst in 2 Gruppen, die jeweiligen Gruppenersten und -zweiten machten dann den Sieger unter sich aus. Im Spiel um den dritten Platz setzten sich dann die Lecker vom AG 52 durch. Im Endspiel standen sich die Dänen und die MFG 2-Mannschaft gegenüber. Der Heimvorteil schlug erneut zu Buche, die Tarper gewannen knapp mit 1:0. Auch hier Erfolg für's MFG 2.

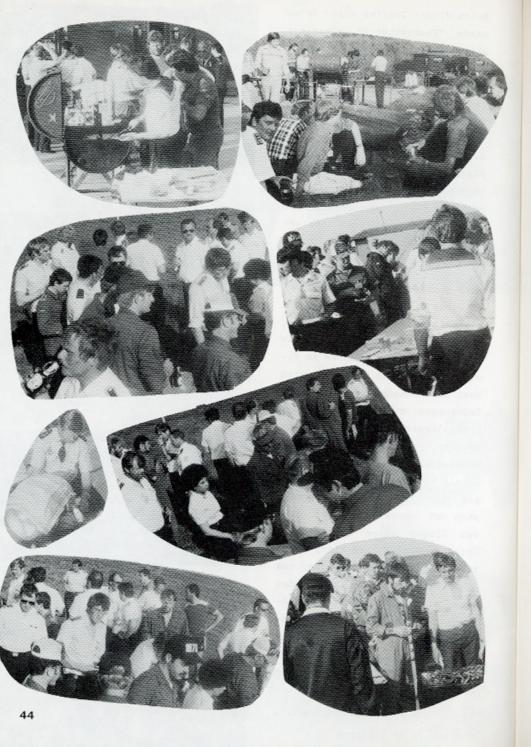
Wo ist das Geschwader eigentlich sonst noch zu schlagen ??













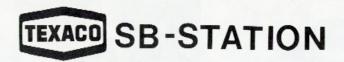
Nach soviel Kampfgeist muß nun auch einmal dem "schwachen" Geschlecht ein Wort gewidmet werden. Für viele bundesdeutsche Marinesoldaten war der Anblick der weiblichen Soldaten sicher ungewohnt, doch man aklimatisierte sich schnell. Die Air National Guard brachte gleich 11 Damen mit, die Dänen, Royal Air Force, Kanadier und Royal Navy jeweils eine. Sie standen nicht minder ihren "Mann" als ihre männlichen Kameraden.

Vielleicht hätte man eine Miß-Best Focus-Wahl veranstalten sollen, die Entscheidung wäre aber sicherlich schwergefallen,wer hätte da schon Jury sein mögen?

Oder vielleicht gerade deshalb?

So vergingen die Tage mit Arbeit und die Abende mit Kurzweil, irgendwo war halt immer etwas los. "BEST FOCUS 80" war ein voller Erfolg, nicht nur (!) auf dem Wettbewerbsgebiet!

- PO -



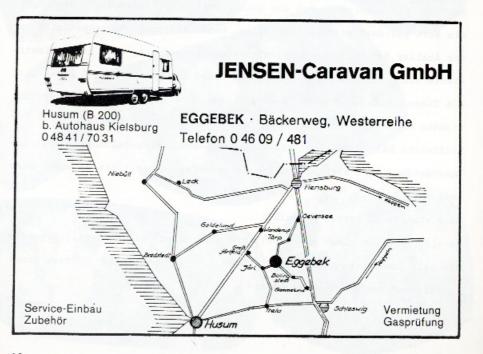
Reifenstation **Batteriedienst** Wagenpflege

H.-J. Jäger

Stapelholmer Weg 1A 2384 Eggebek Tel. (04609) 661

Normal Super / Diesel





PREISRATSEL

a - an - der - e - ler - fi - ge - ka - kat - ment - na - ne - nes - nu or - ri - rock - sa - si - ta - ti - torf - zer

Altisländische Prosaerzählung

Musikgruppe

Teil einer Oper

Kosename eines englischen Ungeheuers

Dokument, Bescheinigung



Die Anfangsbuchstaben von oben nach unten gelesen ergeben die gesuchte Stadt am Bodensee.

Schreiben Sie Ihre Lösung an:

+egmont+-Redaktion Postfach 33 2391 Tarp

ober innerhalb des Geschwaders mit der Dienstpost.

Folgende Preise winken wieder den glücklichen Gewinnern:

1. Preis: 20.-- DM

2. Preis: 10, -- DM

3. Preis: 5, -- DM

EINSENDESCHLUSS: 03.07.1980

VORNAME EINEIT STRASSE oder POSTLETTZAHL ORT

LÖSUNG:

Wir antworten:

Frage an +egmont+: Trifft es zu, daß auch eine häßliche Frau durch

Schlammpackungen im Gesicht schöner wird?

Allerdings nur für kurze Zeit, denn sie bröckeln

ziemlich schnell ab.



HENSEN

EDEKA märkte

TARP, Bahnhofstr. 2 Tel.: 04638/356 WANDERUP, Flensburger Str. 5

Einkaufen als Freizeit-Erlebnis

- Frischfleisch
- Obst u. Gemüse
- Lebensmittel
- Süßwaren
- Weine u. Spirituosen
- Schreibwaren

- Zeitschriften/Bücher
- Souvenirs
- Ansichtskarten
- Haushaltswaren
- Geschenkartikel
- Spielwaren



Kai Richter

BP - SB - Tankstelle Kfz-Werkstatt

Gebrauchtwagenmarkt Neuwagen



Tuning

2391 Tarp · Stapelholmer Weg





Nun ist es soweit, daß erste Flugzeug unseres Geschwaders geht den "never come back"-Weg. Leider ist dieser Vorgang nicht zu stoppen. Für uns Techniker ist es ein Abschied, der uns nachdenklich stimmt, den dieses Flugzeug ist ein auslaufendes Muster. Wir vom "Post-Dock" kennen dieses Flugzeug nur zu gut, denn schließlich hat es bei uns mehr als einmal einen Werkstattflug (Testflug) erfolgreich hinter sich gebracht. So haben wir in der langen Zeit, in der das Flugzeug im Geschwader fliegt, auch einen Teil dazu beigetragen, daß dieser "Schallmauermeißel" bis zum heutigen Tag immer "SAFE" geflogen ist.



Zu einem zünftigen Abschied gehört eine gute "Maling", die das "Aircraft" verschönt. Angefangen von den Weißwandreifen bis zur schillernden Figur an der Seitenflosse. Alles in Ausgabe "De Luxe", versteht sich doch von selbst. Wir haben keine Mühe gescheut, um auch noch den letzten Überflug spektakulär abzuschließen, so wurden über Basis Mitte 6 Bomben in Form von 300 Blatt "Servus"-Toilettenpapier ausgeklinkt. Das war natürlich ein voller Erfolg. Wir standen mit Tränen in den Augen am Abwurf-Target, um ein letztes Adieu zu sagen.

Auf ein freudiges Wiedersehen im "Flugzeug-Himmel".

Brockmann, TI

FLOHMARKT

Sollten Sie etwas zu verkaufen haben, sei es vom Knopf bis zur Luxusyacht, dann schreiben Sie uns, wir werden Ihren Verkaufswunsch kostenlos veröffentlichen.

Heimorgel Philicorda DM 600,--H. Hubert Tel.: 319 oder priv.: 04609-844

VW Passat Variant Bj. Aug. 76, 52.000 km für 7.000,-- DM zu verkaufen OLtzS Mai App. 534 priv. 04638/7483

Für Sammler!

Riesebyer Str. 5

2330 Eckernförde

Folgende Ausgaben des +egmonts+ an Liebhaber preiswert abzugeben: 1970 Heft 1-8 (Erstausgabe) 1971 vollständig 1972 vollständig 1973 fehlt Heft 12 1974 fehlt Heft 1 1975 fehlt Heft 3,11,12 Herr Dietrich

Autoradio u. Cassettenrecorder "Lübeck CR" Blaupunkt preisgünstig abzugeben. Gefr H. Lange, TE Bl. 6/Stube 54 (ab 14.00 h)

VW Golf GLD, Bauj. I/79 schwarz, div. Extras ca. 34.000 km, Preis VHB Maspfuhl (Kripo Flensburg) Tel. 0461/84340

Kanarienvögel zu verkaufen. App.: 352, priv. 04609/5349 Computer-Blitz Rolley 19 "S" zu verkaufen App.: 337

Telefunken Plattenspieler,
Telefunken Tonbandgerät,
fahrbare Discobox mit Radio
alles zusammen 100,-- DM
App. 204 oder 484

Ascona 1,6 Bj. 72 mit vielen Extras preisgünstig abzugeben App.: 337

Gut gemacht

Während eines Biwaks sammelten die Soldaten des Stabes der Technischen Gruppe 500,-- DM für das Soldatenhilfswerk.

Diese herausragende Spende sollte allen Soldaten des Geschwaders Ansporn für die diesjährige Sammlung zugunsten des Soldatenhilfswerkes sein. Hat doch auch das Soldatenhilfswerk stets schnell den Soldaten des Geschwaders geholfen, die unverschuldet in Not geraten waren.

Hervorzuheben sei noch, daß in den vergangenen Jahren die Mittel, die das Soldatenhilfswerk für Soldaten des Geschwaders bereitstellte, stets grösser waren, als die Sammelergebnisse im MFG 2.

Das Geld, das wir heute dem Soldatenhilfswerk spenden, kann jedem von uns morgen schon helfen, eine Notlage zu überbrücken.

Daran möge jeder denken, wenn jetzt wieder für das Soldatenhilfswerk gesammelt wird.

> KKpt Pühl S 1 und Wehrbetreuungsoffizier

Warncke's (vorm. Arp) Süderschmedeby



Motel-Reotaurant an der B76

Wenn Sie ein Steak-Fan sind, dann kommen Sie zu uns geschwind. Probieren Sie, was das Herz begehrt und urteilen Sie, ob's die Fahrt war wert.

ANNEMARIE UND HELMUT WARNCKE

Unsere Küche ist von 11.45 - 14.15 Uhr und von 17.30 - 23.00 Uhr geöffnet.

Donnerstag

Ruhetag.

Tel. (04638) 288



V-A-G Claus Becker





Ihr V.A.G Partner für Volkswagen und Audi.

Stapelholmer Weg · Eggebek Telefon (04609) 237





Kaufhaus

Peter Schultz

 $Hauptstr.\,55 \cdot Eggebek \cdot Tel.\,0\,46\,09/3\,15$

Crossläufe

Am 2. April 1980 veranstaltete das AG 52 in Leck seinen ersten Langstreckenlauf. Die Strecke war 10,5 km lang und führte ausschließlich über Waldwege durch den Langenberg-Forst. Die Schwierigkeit der Strecke lag darin, daß ständig Steigungen und Gefälle abwechselten. Das Teilnehmerfeld war 160 Läufer stark. Aus dem MFG 2 nahmen 12 Langstreckler an diesem gut organisierten Lauf teil.

Im einzelnen wurden folgende Ergebnisse erzielt:

Maat Otto TI	43:37 Min	Btsm Ketzler	TE	53:03 Min
HBtsm Rohde TE	48:15 Min	OMaat Langbehn	TE	53:30 Min
Herr Klingbeil H	49:00 Min	HBtsm Lorbeer	TE	54:30 Min
	50:28 Min	Herr Redmann	TE	54:43 Min
	50:54 Min	HBtsm Zwick	F1	55:41 Min
HBtsm Schafft HKfz		OGefr Berthold		63:30 Min

Am Crosslauf des MFG 1 über 8000 m nahmen unsere Langstreckler wieder mit gutem Erfolg teil. Es gelang uns sogar, die Mannschaftswertung zu gewinnen. Zur Spitzenmannschaft gehörten:

> Maat Otto, TI HBtsm Rohde, TE OLtzS Mai, 1. Staffel

Im Gesamtklassement placierten sich folgende Läufer des MFG 2 ihren Altersklassen entsprechend unter den ersten drei:

AK	I:	1.	Platz	Maat	Otto	TI	29:31	Min	
AK	II:	2.	Platz Platz Platz	OL	Wolfgram Woda Nesyt	TI TW TE	34:00 34:41 40:47	"	Brown
AK	III:	3.	Platz	HB	Rohde	TE	31:48	11	
AK	IV:	2.	Platz	OL	Mai	F1	32:01	"	
AK	V:	1.	Platz	Herr	Klingbei	1 н	32:40	"	

Diese Placierungen verstehen sich in der Gesamtwertung der Gästeklasse.

BAHNHOFSHOTEL TARP

Tel. 04638/358



Gemütlicher Landgasthof im Ortskern

Hotelzimmer (auch mit Dusche und WC)

Am Mittwoch, dem 13. August 1980, wird unsere neue

Bundeskegelbahn

Ihrer Bestimmung übergeben.

Noch sind einige Termine frei!

Kegeln bedeutet: Spaß und Geselligkeit - gleichzeitig Körpertraining.

Natürlich sollen auch "Hausfrauen" nicht zurückstehen. Kegeln bei Kaffee, Kuchen oder Eis macht Spaß und fördert das Zusammengehörigkeitsgefühl. Ihre Kinder können Sie selbstverständlich mitbringen.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Übrigens: Es spricht sich rum, daß Familienfeste und andere Veranstaltungen bei uns in besten Händen sind.

Nächster wichtiger Termin:

12. Juli - Großer Sommernachtsball mit der bekannten 6-Mann-Kapelle "Hit Express". Stimmung bei Kerzenschein bis in den frühen Morgen ist garantiert.

> Es freuen sich auf Ihren Besuch Frieda und Detlef Tiedge

Crosslauf am 25.04.1980 des MFG 2 in den Fröruper Bergen.

Wie im Vorjahr war die Strekke durch die Fröruper Berge wieder mit einigen Hindernissen und Steigungen versehen. Sie führte über 2 Runden à 6,6 km. Als Gäste waren das AG 52, LeKG 41 und MFG 1 vertreten.

Bei herrlichem Wetter wurden die 60 Teilnehmer auf die Strecke geschickt.

Die Ergebnisse des MFG 2: Mannschaftswertung:

1.	TE	mit	Gefr HBtsm	
			OMaat	Langbehn

E. TI mit Maat Otto Btsm Wolfgram Gefr Lampe

 Stab H mit Herrn Klingbeil OLtzS Brenner Btsm Eickmeyer





Einzelwertung:

AK	T:				
-	Maat	Otto	TI	48:50	Min
			TE	52:51	Min
3.	Gefr	Speckmeier	FF	55:07	Min
AK	II:				
1.	Btsm	Wolfgram	TI	53:56	
2.	Btsm	Eickmeyer	H	57:24	Min
3.	OMt	Schmidt	TE 1	Std.07:	30
	III:				
1.	HB	Rohde	TE	53:38	
2.	HB	Schafft	HKfz		
3.	НВ	Zwick	F1	59:16	Min
AK	IV:				
1.	OL	Mai	F1	54:14	
2.	OL	Brenner	H	56:50	Min
3.	HB	Lembke	TW 1	Std.05	/04
AK	V:				
1.	Herr	Klingbeil	H	54:29	Min





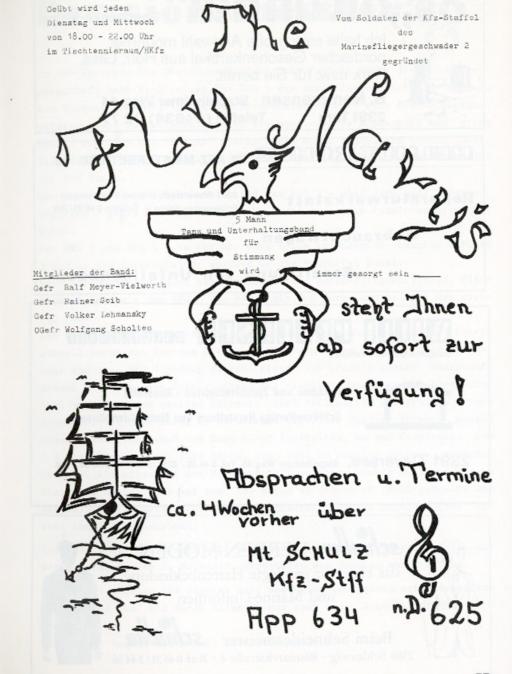
zu einer gelungenen Sache werden zu lassen.

Gesamtsieger mit der hervorragenden Zeit war mit 47:20 Min OB Huber, MFG 1.

Die Organisation klappte, dank der Mitarbeit erfahrener Funktionäre, hervorragend.

Mein Dank gilt all jenen freiwilligen Helfern, die keine Zeit und Mühe gescheut haben, diese Voranstaltung





"dit undat" Geschenke-Shop

Ich halte eine große Auswahl moderner nordischer Geschenkartikel aus Holz, Glas, Kork usw. für Sie bereit.

B. Nommensen · Stapelholmer Weg 44 2391 Tarp Telefon (04638) 72 77

CHELMUT ROUDE ihr KFZ-MEISTERBETRIEB IN

Reparaturwerkstatt

2381 Sieverstedt, Ortsteil Stenderupau Schleswiger Staße 9, Telefon 0 46 03/301

Gebrauchtwagen

Beseitigung von Unfallschäden

WILLI PETERSEN BAUGESCHAFT

Baugewerblicher Architekt



Hochbay und Zimmereibetrieb - Baustoffe

Schlüsselfertige Herstellung von Einfamilienhäusern

2391 Oeversee, Stapelholmer Weg 40, Tel. 0 46 30 / 325 Und Tel 0 46 38 / 266



schielke HERREN-MODEN

das Haus für gepflegte Herrenbekleidung und Marine-Uniformen

Beim Schneidermeister Schielke 2380 Schleswig · Bismarckstraße 4 · Ruf 04621/24436





Divisionsmeister'80

In der Vorrunde zur Divisionsmeisterschaft Fußball mußte die Geschwadermannschaft nach Kiel reisen. Das MFG 5 war durch Losentscheid der Gegner. Vom Ehrgeiz gepackt, neben der Marinemeisterschaft auch die Divisionsmeisterschaft zu gewinnen, zeigte die neuformierte Mannschaft ein gutes Spiel. Sie ließ die "Kieler" nie zu ihrem Spiel finden und gewann deutlich durch Tore von Lang (1.SichKp) (2), Bensing (TW) und Wiedemer (TN) mit 4:0 Toren.

Das zweite Vorrundenspiel entschied das MFG 1 - aber erst nach Elfmeterschießen - gegen das MFG 3 für sich. Somit waren die Finalpaarungen bekannt.

Das MFG 3 und MFG 5 - im Vorjahr noch beide im Endspiel- kämpfen um Platz 3 und 4; die Jetgeschwader spielen um den begehrten Pokal.

Nach der Begrüßung durch den Kommandeur der Marinefliegerdivision, FlAdm Deckert, besiegte das MFG 3 das MFG 5 mit 3:0 Toren und belegte den dritten Platz.

Das Endspiel am Nachmittag begann unsere Mannschaft furios und führte schnell durch ein Tor von Petersen (F1). Nach einem Abspielfehler der Abwehr zog das MFG 1 jedoch gleich. Dieses Tor brachte unsere Mannschaft jedoch nicht aus dem Spielrhythmus. Sie erspielte Torchance um Torchance. Kurz vor Ende der zweiten Halbzeit fiel schließlich wiederum das verdiente Führungstor durch Mt Carstensen (TI). Der Jageler Torwart konnte einen placierten Schuß von Lang nicht festhalten, so daß Carstensen aus 5 m Entfernung keine Mühe hatte, den Ball im Jageler Gehäuse unterzubringen. Als alles auf den Halbzeitpfiff wartete, tankte sich Bensing im Strafraum durch. Kurz vor dem Tor wurde er jedoch zu Fall gebracht und den fälligen Elfmeter verwandelte Mannschaftskapitän Goldbeck (TE) sicher zum 3:1 Pausenstand.

Das 4:1 in der 70. Minute war wiederum die Folge der Überlegenheit unseres Teams in der 2. Halbzeit, Torschütze war Bensing aus 8 Metern.

Jetzt erst wachten die Jageler auf. Das Spiel war jedoch schon entschieden, so daß das 4:2 durch Elfmeter nur noch einen Schönheitsfehler darstellte.

Unsere Mannschaft ist Divisionsmeister 1980.



Der Kommandeur der Marinefliegerdivision, Flottillenadmiral Deckert. würdigte bei der Pokalübergabe diese disziplinierte Spielweise unseres Teams und erklärte, daß die beste Mannschaft verdient den Pokal gewonnen hat.



An diesem Erfolg waren beteiligt: SpF: OLtzS Woda (TW), Trainer: HB Kalmus (1.SichKp) Betreuer: Herr Moltzen (Stab T)

Spieler: OB Körner (TE), OB Goldbeck (TE), OB Becker (TE), Matr Batkowski (TE), Mt Carstensen (TI), OMt Slawinski (TI), Gefr Suder (TI) OB Bensing (TW), Gefr Grigutsch (TW), OMt Wiedemer (TN), OMt Conrad (TN), OMt Gerhard (HFla), OGefr Kuch (HFla), Matr Klinck (HFla), Gefr Till (HFla), Mt Lang (1.SichKp), OMaat Petersen (F1)

Marinemeisterschaft Fußball / Flottenpokal 80

Auch 1980 wird das MFG 2 im Flottenpokal durch die Fußballmannschaft der Technischen Gruppe vertreten. In der ersten Spielrunde wurde das Flottendienstgeschwader in Flensburg-Mürwik mit 6:2 Toren besiegt. Erst nach dem 1:1 Pausenstand spielte die Mannschaft der Technischen Gruppe überlegen und kam somit durch Tore von Bensing (3), Goldbeck (2) und K. Petersen (1) (TI) zum 6:2 Erfolg.

In der zweiten Spielrunde sollte die Fliegende Gruppe des MFG 5 der Gegner sein. Nachdem Ort und Zeit schon abgesprochen waren, sagten die Kieler ab, so daß die Technische Gruppe die 3. Spielrunde kampflos erreicht hat. Gegner wird der Sieger der Begegnung Flottenkommando gegen Amphibische Gruppe sein.

OLtzS Woda, TW

WILLI SCHLIEKER



HOLZIMPORT - BAUSTOFFGROSSHANDEL BAUEISEN - FLIESENFACHGESCHÄFT

FLENSBURG . SÖRUP

An der Nordstraße 1 - 9 • Marktstraße 1 - 3 Hafendamm 49

Tel.: 04 61 / 1 71 55 * — Tel.: 0 46 35 / 4 56 Telex: 02 - 2 606 schile - d

MASSAGEPRAXIS

UDO SCHÜTTE

staatl..gepr. Masseur und Bademeister

Kiefernweg 9

2391 Tarp

Telefon: (0 46 38) 75 48

ANWENDUNGEN

- Massagen, Bindegewebsmassagen, Unterwassermassagen, Extension,
- Stangerbäder, Heißluft, Fangopackungen, Infrarot,
- Eisbehandlungen, Bewegungsübungen
 - Für alle Krankenkassen zugelassen.
- Termine nur nach Vereinbarung.

Ich glaub, ich werd'attis

Erinnern Sie sich an das Preisrätsel im +egmont+ 1/2-80? Haben Sie es sogar gelöst? Ich habe es geschafft - zu Hause! "Aufnahmefähigkeit" kam raus, deswegen: Ich glaub', ich werd -. Doch jetzt werde ich unverständlich, deswegen der Reihe nach:

Die Staffel, der vorzuturnen ich das Vergnügen habe, ist ausgesprochen heterogen strukturiert: Die eine Hälfte besteht aus "Waffenmixern", einer festgefügten Gruppe von Mitstreitern, die ausgesprochen indigniert reagieren, wenn ein Werkzeug-Hammer oder Schraubenschlüssel - weniger als 1000 Gramm wiegt; läßt sich ein Schraubenzieher nicht als Brechstange benutzen, ist die Katastrophe eine vollkommene. Die zweite Hälfte bilden die "Spulis", eine recht komplexe Organisation von Individualisten, die sich pauschal nicht beschreiben lassen. Deswegen ein Beispiel, das Mentalität und Selbstbewußtsein dieser Kämpen besser darstellt als jede theoretische Abhandlung: Da man vom Stabsgebäude für die Technische Gruppe viel hört, aber nichts sieht, müssen sich die o.a. Elektroniker und Teile des Stabes Technische Gruppe, u.a. die Prüfgruppe ein und dasselbe Gebäude und natürlich auch die mit Warmwasserbereitern versehenen Sanitätseinrichtungen teilen.

Jetzt das Beispiel: Nach sorgfältiger Einregulierung der Wassertemperatur fängt ein Elektronik-Unteroffizier unter Einsatz größerer Seifenmengen an, seine - weiß Gott, nicht verschmutzten Hände zu reinigen. Im zweiten Glied steht ein kriegsgedienter Hauptbootsmann - Triebwerkprüfer -, der gerade einen Nachbrenner abgenommen und entsprechend schwarze Hände hat:

HBtsm: Nu sehn'se mal zu, Sie haben doch überhaupt keine schmutzigen Hände!

Uffz: Tja, Herr Hauptbootsmann, hätten Sie in der Schule besser aufgepaßt, hätten Sie jetzt auch keine schwarzen Hände!

Verständlich?

Unter diesen Elektronikern gibt es aber noch eine besondere Art von Spezies: Die Kalibrierer, Angehörige einer Teileinheit, die sich in vollklimatisierten Räumen, bekleidet mit weißen Kitteln, darum bemühen festzustellen, ob zum Beispiel die Lehre unseres Schmiedes auf der dritten Stelle hinter dem Komma noch stimmt. - Ich glaub', jetzt habe ich ein

bißchen übertrieben - da ich offiziell Maschinenbauer, de facto wohl ein Schwarzfuß bin, sei mir verziehen -, aber Volts auf der vierten Stelle hinter dem Komma, Mikro-Fahrräder und Milli-Ampéres habe ich schon gesehen, von Nano-Gauß gelegentlich gehört - im Flensburger Telefonverzeichnis steht nur ein Gauß, W. Dietrich - wer also Nano-Gauß ist, entzieht sich meiner Kenntnis. Doch wie gesagt, derartig hochkarätige Mitarbeiter verstecken sich in dieser Teileinheit.

So, und nu' werd' ich sitzt doch in diesem voll klimatisierten Shop ein Mitarbeiter und knorkt Rätsel aus, Preisrätsel sogar! Erwische ich ihn im Kaffee-Shop, führt er Fachgespräche, steht er vor dem Aschenbecher im Korridor, lauscht er den fachlichen Anweisungen seines Werkstattleiters, der als Raucher seinen Gelüsten nur auf dem Korridor frönen darf, und was macht er tatsächlich: Preisrätsel! - Und was für welche! Die erste Frage: "Route für eine Bergbesteigung". Antwort: "Aufstiegsmöglichkeit" ist für Insider noch verständlich. Die dritte Frage: "Lehrling beim Zoll". Antwort: "Filzstift", diskreditiert eine komplette Beamtengruppe, fehlt nur noch "Vorläufer der künstlichen Rinderbesammung". Antwort: "Dorfbulle", und der Erdrutsch hat stattgefunden. Zieht man noch den Metro-Polen, den E-Hering (hat nichts mit Elektronik zu tun!) und

Überschrift verständlich ???

matisierten Shop eigentlich getrieben? --

KptLt Peppinghaus

Anmerkung der Redaktion:
Die in diesem Beitrag wiedergegebene Meinung ist nicht die der Redaktion.
Die richtige Lösung aus 1/2-80 muß lauten:
Einsender des Preisrätsels: Herr Ewald Larm, Hashauweg, 2391 Tarp

den Angel-Sachsen hinzu, so frage ich mich, was wird in diesem vollkli-



Die Sonne, die auch bei Regen bräunt. In 7 Tagen knackig braun!

Bräunungsstudio

SIEMEN

Am Schwimmbad 12, 2391 Tarp, Telefon (04638) 620 Anmeldung erbeten

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9.00-12.00 Uhr und 15.00-20.00 Uhr





Ein Kunde erscheint in der Apotheke und verlangt 50 Verhüterli. Die Verkäuferin holt diese aus dem Lager. Der Kunde zahlt und verschwindet mit dem Paket. Am Montag steht er wieder im Laden. Die Verkäuferin: "War etwas nicht in Ordnung?" "Sie haben 51 Verhüterli eingepackt", entrüstet sich der Kunde, "je, glauben Sie denn ich sei ein Wüstling?!" D. M.

Seibst im Urlaub treibt Melchior gern menschliche Studien. Auf einem Spielplatz sieht er drei Knaben, von denen der eine mit einem großen Baukssten spielt, der endere mit einem Ball und der dritte in einer Zeitschrift das Bild einer hübschen, außerst spärlich bekleideten Blondine betrachtet. Was willst du einmal werden?" fragt Melchior interessiert den ersten Jungen. "Ingenleur", antwortet dieser. "Und du?" wendet er sich an den Ballapleienden. "FubBalistar." Der dritte blickt, als er gefragt wird, kaum von dem Bild mit dem hübschen Mädchen auf und sagt mit einem tiefen Seufzer: "Bald groß!"



"Und das, Männer, ist meine neue Frau!"

Der Vater hat den kleinen Emil verhauen. Heulend läuft er zur Mutter und klagt: »Unerhört, daß in diesen schweren Zeiten ein Deutscher den anderen schlägt.«

Ein Herr erhält ebende im Grand-Hiotel seine Rechnung über 49,95 DM. Der Ober nimmt die hingelegten 50.— DM und kommt nicht wieder. Der Gast ruft durche Lokal: "Herr Ober, ich bekomme noch 5 Pfennig zurück!". "Sofort, mein Herr"; er verschwindet und bringt auf einem Tablett ein Päckchen Präservätive, dersuf liegen 5 Pfennig. Auf die erstaunte Frage des Gastes, was das bedeuten solle, erklärt der Ober: "Das lat Kundendienet unseres Hauses. Wir möchten nämlich nicht, deß sich solche Gäster fortpflanzen!"

»Wußten Sie schon, daß man mit einem rechteckigen Radio auch Rundfunk hören kann?«



Der Ober räumte das Geschirr ab und fragte den Gast: "Wie fanden Sie unser Schnitzel?" "Indem ich die Kartoffeln und das Gemüse beiseite geräumt hatte "...!"

"Letzte Nacht hatte ich einen fürchterlichen Traum. Ich träumte, ich wäre ein Buile und hätte einen Haufen Heu gefressen."
"Na und? Das ist doch nicht schilmm."
"Nicht schlimm? Als ich aufwachte, war meine Matratze weg!"

Sage mir, was Du von mir denkst, und ich werde Dir sagen, was Du mich kannst!

